

SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SOLLER (BALEARES)

Sección Literaria

EL LLANTO

Qué hermosa era la Princesita Robad-le a la primavera los matices de sus rosas pálidas, y tendréis su cutis; al mar meridional su azul líquido, y tendréis sus pupilas; á la seda nativa su áureo y fino tusón, y tendréis la mata de su pelo. Y tomad, (si sabéis dónde encontrarlas), las virtudes dulces y frescas de un alma de flor; la piedad, la ternura, la generosidad, el amor ideal hacia todos los humanos—y tendréis el espíritu celeste de la Princesita hermosa.

El hombre—opinó el profesor de Estética—es la cosa más repulsiva que imaginarse puede, si le faltan condiciones para hermoear y robustecer su organismo desde la niñez. La educación griega era la única racional. La muchedumbre menesterosa causaría horror á la divina Princesa si á ella tuviese el mal gusto de aproximarse. Que se recree en el arte, en la belleza eterna, noble y pura de los cuadros y las estatuas, en la armonía de los instrumentos, en la cadencia de los versos que se enlazan y se huyen como parejas de diestros danzadores... Que no profane sus ojos posándose en la ruindad y degradación de las formas, en la fealdad, en la desproporción, en la chusma.

Cada cual á medida de sus deseos y de sus necesidades dispone en su imaginación de la fortuna que se le va á entrar de rondón por la puerta. Muchos preguntan á su mujer, dando por sentado lo del premio:—¿Qué haremos con tanto dinero? Y discurren sobre qué van á emplearlo. Quizás, al no ponerse de acuerdo, disputen sobre ello y estén unos días haciéndose cara seria, si es que no acaba todo en que se rian de sí mismos, que es como resuélvense las rencillas de los casados que se quieren.

tres ferroviarios, como el caecido recientemente en la línea de Barcelona á Valencia, podrían aminorarse si las compañías no contaran tanto con la benevolencia de los gobiernos y no atendieran con tan brutal egoísmo á sus intereses materiales ó á la cuestión de dinero. De eso mismo se acusa á las compañías de ferrocarriles yanquis, en cuyas líneas las catástrofes son frecuentes, y desde hace tiempo aquéllas vienen iniciando la variación de material, sustituyendo los vagones de madera por otros de acero.

del pífano, que les entusiasman hasta el punto de ser imposible manejarlos. Este hecho es tanto más extraño cuanto que dicho instrumento, no siendo ahora su uso general en el ejército, debía serles desconocido. Es de notar que todos los caballos que parecían complacerse en la música, mostraban especialmente su agrado después de tomar el pienso; antes, la música los ponía inquietos y era necesario contentarlos para evitar que se encabritasen.

¡Pobres chinos!

Los japoneses que se oponen á que se les expulse de California, arrojan de su país á los obreros chinos.

En otro tiempo, los nipones cerraban celosamente sus fronteras á los blancos, pero ahora acogen con gusto á ingleses, franceses y alemanes porque gastan dinero, mas consideran á los chinos, que sólo atesoran, como calamitosos instrumentos.

¡Pobres chinos! En los Estados-Unidos se niegan á admitirlos; Australia dicta leyes draconianas para proscribirllos, y la opinión hace campaña en Inglaterra para que se les cierre el acceso al Transvaal.

Sin embargo, es el país del mundo en que la población es más densa, y no les queda el recurso de irse extendiendo por el interior de su país, y como se les cierran las puertas de la emigración, se limitan á morirse de hambre, y restablecen así el equilibrio de la población.

Según un reciente telegrama, de muy poco tiempo á esta parte han muerto de hambre dos millones de chinos.

China puede definirse diciendo que es un país que tiene el deber de recibir á los emigrantes de todos los países, pero cuyos naturales no pueden emigrar á ninguna parte.

Agricultura

La poda del olivo

Bien sabido es que este árbol constituye uno de los cultivos más principales de toda la costa del Mediterráneo, conviniendo investigar por qué las cosechas no se repiten periódicamente en cada año. ¿A que se debe esta intermitencia? A ello responde de la manera siguiente M. Fazzari, reuombrado autor de numerosos trabajos italianos sobre arboricultura, quien no se limita á hacer constar tal circunstancia, sino que indica la verdadera causa, que hace consistir en la manera práctica de efectuar la poda que debe ser adoptada por todos los olivicultores.

Se trata de una operación importantísima con mucha frecuencia mal comprendida. A este propósito conviene recordar un viejo proverbio latino que dice literalmente: *Se cultiva el olivo por su fruto: el que abona lo demanda, pero el que sabe podarlo le obliga á producir.* De donde se deduce, que el olivo no se niega nunca á producir, pero sí á esterilizarse y á morir.

Un buen podador debe saber mantener un justo equilibrio entre la parte aérea de la planta y la parte subterránea; pero desgraciadamente, son bien escasos los arboricultores que conocen racionalmente el manejo de la hachuela.

He aquí las bases en que saben inspirarse los buenos podadores.

- 1.º Respetar todo cuanto fuere posible, las ramas horizontales en virtud del principio: «cuanto más el olivo ondula, más oleado». *piu sciøndola è piu uyne.*
2.º Eliminar las ramas verticales, verdaderas-chupadoras de savia.
3.º Aclarar las ramas espesas suprimiendo las inútiles y los ramillos interiores que llevan una dirección viciosa.
4.º Suprimir los retoños en cuanto estén un poco desarrollados, del pie del árbol, reservando únicamente aquellos que hayan de reemplazar posteriormente á un árbol enfermo.
5.º Suprimir las ramas rotas por el viento, las muertas y las atacadas de cañales.

Los caballos y la música

Son verdaderamente curiosos los experimentos que se han hecho en Berlín para averiguar la influencia de la música en los caballos. Los animales utilizados para estas pruebas eran todos caballos de regimiento, y en general demostraron gran alegría al escuchar los armónicos sonidos. Solo unos pocos permanecieron indiferentes, y algunos demostraron verdadero disgusto.

Se ha comprobado que no todos los instrumentos influyen del mismo modo en el caballo. Las cornetas parecían ser escuchadas con más gusto que cualquier otro instrumento, siendo sus acordes contestados con sonoros relinchos, lo cual no es de extrañar tratándose de caballos de tropa. Algunos caballos de pura sangre y de tiro que figuraban en el número de los empleados para el experimento, preferían los agudos sonidos

Vuyts y nous

Temps enrera se va parlá molt entre nòitros de tomá sa Casa de la Vila per construírne un'altra mes gran y mes hermosa. ¿No sabeu cóm degué quedá això? ¿Qu'hey deu havé encara foch colgat ó ja deu dormí es gat dins es fogó? Perque sería cosa de remòureu y ferhí via, que sino, á causa de ses males sanitats que s'hi corren per dins tal casa, segons pareix, anam á má de quedarnos senza un Batle per un remey es milló dia.

Variedades

Vagones de acero contra los desastres Las consecuencias horribles de desas-

EMILIA PARDO BAZAN.

SOÑANDO... EL «GORDO»

En esta época, para los españoles de buena cepa, todo es vida y dulzura. Pocos habrá que no levanten castillos en el aire. Se goza por anticipado de la felicidad que está al caer... en forma de «premio gordo». Deseanlo tantos, que se comprende que no sepa á dónde ir, y vaya, al fin, donde menos se le aguarda. Faltan días para el sorteo, más ya la fiebre contagió aun á los que no lo esperarán todo de la suerte. Hay quien por adelantado goza con la esperanza de la vida regalona que va á darse; quien anda por ahí preocupado por no hallar un solar á su gusto, donde construir la casa que ha de mandarse hacer; quien escribió á un amigo suyo de Londres para que le tenga preparada una institutriz para las niñas, que así podrán salir á tomar el sol, que buena falta les hace á las pobrecillas; habo quien ya preguntó el precio de un panhard, y quien aguarda á morirse tranquilo, ante la seguridad de que no carecerán de pan sus hijos, aunque él falte,



## Crónica Local

Desgraciadamente la ligera mejoría que dijimos, el sábado, había experimentado el Pbro. D. Juan Simonet, fué transitoria, puesto que en la noche del mismo día se agravó ya, entregando al siguiente, por la noche, su alma al Criador. Su muerte fué, según había sido su vida: la del justo.

De carácter sencillo y sacerdote ejemplar, se había ganado la estimación de cuantos le trataron. Fué muy celoso de la gloria de Dios, y en cuantos oficios desempeñó, durante su vida, su acrisolada virtud era la que imprimía movimiento a sus actos.

Desde su ordenación sacerdotal estuvo acogido en esta parroquia, y al principio del pontificado del Ilmo. Sr. Cervera se le encomendó el cargo de Custos de la iglesia del ex-convento de Franciscanos; y están patentes el cuidado y esmero con que cumplió su cometido y las mejoras de que le es deudora aquella iglesia; lo mismo que su solicitud en el cargo de Capellán de la Comunidad y Colegio de Santa María que actualmente desempeñaba por disposición de nuestro Ilustrísimo Prelado.

Dadas las buenas cualidades que adornaban al finado, era natural que su muerte fuese muy sentida, mayormente cuando de su plenitud de vida podía muy bien esperarse que la guadaña de la muerte no había de cortar tan presto el hilo de su existencia.

El entierro, que tuvo efecto el lunes al anochecer, fué una verdadera manifestación de sentimiento. Todas las calles por donde pasó el fúnebre cortejo estaban atestadas de gente. Asistieron, además de sus hermanos en el sacerdocio con cruz alzada, la comunidad y colegio de Santa María y numeroso público, celebrándose el día siguiente, con igual concurrencia, solemne funeral en la parroquia.

Enviámos desde estas columnas a la familia del finado la expresión de nuestro más sentido pésame.

Por el Rectorado de Barcelona ha sido nombrado maestro interino de la escuela pública de niños de Biniarix don Pedro José Fornés Perelló, que actualmente dirige la escuela de Fornalutx.

Ha visitado nuestra Redacción el nuevo semanario bilingüe titulado *Pu-pu!*, que el sábado apareció por vez primera en Palma.

Agradecemos la visita y dejamos gustosos establecido el cambio con el novel colega.

El sábado falleció en el Ferrol, en donde estaba en situación de excedente, el distinguido coronel de Infantería de Marina nuestro paisano don Amador Enseñat Morell.

El señor Enseñat nació en Sóller el año 1848 é ingresó en el servicio de la armada a la edad de 21 años; disfrutaba el empleo de coronel desde el 15 de Febrero de 1895.

El finado era caballero con gran cruz y placa de la real y distinguida orden militar de San Hermenegildo, contando entre otras cruces con las de las dos campañas de Cuba, de donde regresó con la enfermedad que le ha llevado al sepulcro.

La muerte del señor Enseñat ha sido muy sentida en el Ferrol, en donde contaba con generales simpatías.

Descanse en paz su alma y reciba su distinguida familia la expresión de nuestro más sentido pésame.

Formados los repartimientos de la contribución territorial sobre las riquezas rústica, pecuaria, colonia y urbana para el próximo año de 1908, se anuncia al público que a efectos de reclamación permanecerán expuestos al público en la Secretaría del Ayuntamiento de esta ciudad por espacio de ocho días, contados desde el de la inserción del anuncio en el *Boletín Oficial* de la provincia.

Hemos recibido una circular de los señores Antonio Pastor y C.ª, establecidos en San Juan Bautista de Tabasco (México), en la que nos participan que de mutuo acuerdo y por escritura otorgada ante el Notario D. J. Miguel Sandoval,

se ha separado de la sociedad el gerente de la misma don Alvaro Avellá, continuando los mismos negocios los señores Antonio Pastor Oliver y Marcelino Cea Cortina, con el uso de la firma social.

El joven obrero Martín Ruiz Sevillano, que en la pasada semana fué víctima de un accidente en las obras de instalación del alumbrado eléctrico, falleció en la mañana del lunes último, á causa de las heridas recibidas.

Por la noche del mismo día tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio, con asistencia de las autoridades civiles y eclesiásticas, muchos vecinos de esta localidad, la banda de música del Sr. Marqués y gran número de obreros del ferrocarril, en cuyas obras había trabajado el infortunado Ruiz. El entierro resultó, pues, una verdadera manifestación de duelo, pocas veces vista en esta ciudad.

Descanse en paz su alma y reciban su atribulada madre y hermanos nuestro más sentido pésame por la irreparable pérdida que acaban de experimentar.

Para socorrer á la pobre viuda Milagros Sevillano, madre del infortunado obrero de cuya muerte acabamos de dar cuenta, se ha abierto una suscripción que encabezan los señores Alcalde, Rector y otras caritativas personas de esta localidad.

Se hallan abiertas las listas en las sociedades y centros oficiales, siendo ya de alguna importancia la cantidad recaudada.

En la *Gaceta de Mallorca* del miércoles encontramos las siguientes líneas:

«De una carta del distinguido arquitecto catalán señor Rubió traducimos los siguientes párrafos por entrañar una nota verdaderamente curiosa: trátase de la lejana visión de la isla de Mallorca desde las alturas del Tibidabo, el día 5 del corriente mes.

Dice así la carta:  
«Las montañas más pequeñas de la parte extrema derecha, hacia la Dragenera, aparecían de una manera muy vaga, no pudiendo casi precisarse si existían ó no.

«Sobre el *Puig Mayor* flotaba una niebla blanca que lo dividía en dos partes, y veíase en la superior tan sólo la cumbre enhiesta, y en la inferior se prolongaba la masa imponente.

«Esto ha acaecido esta mañana, á eso de las diez, durante la visión cosa de media hora: los empleados del funicular decían que jamás habían visto tan clara y tan extensa la silueta de la Isla.

«Sobre el Tibidabo se extendían negras nubes que se prolongaban mar adentro hasta el linde del horizonte, y sobre un fondo dorado y rojo destacaba la blanca silueta de la Isla.

«A las once todo el encanto había desaparecido.»

El domingo último celebró Junta general ordinaria la sociedad de socorros mutuos «Defensora Sollerense».

Después de discutidos y resueltos los asuntos pendientes, procedió á renovar parcialmente la Junta Directiva, conforme prescribe el Reglamento, resultando reelegidos: Presidente, D. Miguel Forteza Pomar; Depositario, D. Guillermo Rullán Colom; Secretario, D. Gaspar Borrás Ferrer; y Vocales, D. Antonio Vicens Mayol y D. Antonio Pons Estades, á cuyos señores correspondía cesar en su cargo.

Les felicitamos.

En la mañana de hoy ha fondeado en nuestro puerto el vapor de esta matrícula la *Villa de Sóller*, el cual ha sido portador de algunos pasajeros y variada carga.

El retraso de algunos días que ha experimentado dicho buque ha sido motivado por los temporales reinantes en el Mediterráneo.

El *Villa de Sóller*, si fuerza mayor no se lo impide, emprenderá nuevamente viaje para Barcelona y Certe el próximo lunes á la hora de costumbre.

Acompañado de atento B. L. M. hemos recibido del Alcalde señor Escalas un ejemplar de las nuevas Ordenanzas Municipales formadas para esta ciudad.

Agradecemos el obsequio y procuraremos divulgar su contenido desde estas columnas para conocimiento del público.

## VINOS AL POR MAYOR

BARTHELEMY TOUS—CETTE (Hérault)

PROPIETARIO NEGOCIANTE.—Casa fundada el año 1883.

LAS MAS IMPORTANTES BODEGAS DEL MEDIODIA

COMPRA DE BODEGAS Á LA COMISIÓN

Para muestras ó informes dirigirse directamente, ó á su agente general Mr. Jaime Rosselló, Rue Thiers 86, Boulogne-sur-Mer.

Negociantes, no compreis vuestros vinos de la próxima cosecha antes de recibir nuestra visita.

## Dietario Agenda de Bufete PARA 1908

Se vende en la tienda «La Sinceridad», calle de San Bartolomé, 17, á los siguientes precios:  
Página por día encuadernado en tela con dorados. . . . . 3'00 pesetas.  
Media página por día encuadernado en tela con dorados. . . . . 2'50 »  
Media página por día encuadernación económica. . . . . 1'50 »  
Media página por día cartoné . . . . . 1'00 »

J. POLO, CAMARASA & COMPAGNIE  
GRANDE MAISON FONDÉE EN 1890  
ALGEMESÍ (Valencia)

Oranges et Citrons en vrac et en caisses.

Mandarines.

Fruits divers d'Espagne.

Primeurs.

MARQUES REGISTRÉES: «José Polo», «Carmen Escobedo de Polo»,

ADRESSE TÉLEGRAPHIQUE: POLO—ALGEMESÍ (Valencia)

La Legación de España en Bruselas ha participado al Ministerio de Estado el fallecimiento de Antonia Morell, natural de Sóller.

Las varias funciones de cinematógrafo dadas en el teatro de la «Defensora Sollerense» se han visto sumamente concurridas, habiendo sido del agrado del público á pesar del imperfeccionamiento que en un principio se notaba.

Para hoy y mañana se anuncian nuevas funciones, y sin duda alguna se verán igualmente favorecidas por el público sollerense, pues ha demostrado predilección por este entretenido espectáculo.

Son aquí tan insignificantes las demandas de naranja que se reciben desde la vecina república, que dicha fruta no tiene cotización fija en esta plaza.

De limones serán embarcadas algunas partidas en el vapor que sale pasado mañana, y, según los informes que tenemos son facturadas á 10 pesetas la carga.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 7 Diciembre de 1907

La presidió el Alcalde D. Ramón Escalas y asistiendo á ella los Concejales señores Canals, Rotger, Castañer Arbona, Forteza, Frontera y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta de la distribución de fondos por capítulos para satisfacer las obligaciones del presente mes, formada por la Contaduría de este municipio, y fué aprobada.

Dióse cuenta del extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento y Junta municipal en las sesiones celebradas durante el mes de Noviembre último y fué aprobado, acordándose su remisión al señor Gobernador civil de la provincia, para su publicación en el B. O.

Prevía la lectura de las respectivas cuentas y facturas, se acordó satisfacer: á la sociedad «El Gas» 953'67 pesetas por el fluido suministrado por el alumbrado público y 47'57 por el suministrado para el alumbrado de la casa consistorial; 13'75 pesetas á Simón Mayol y Jorge Vicens por destrucción de animales dañinos; 932'75 pesetas por las obras practicadas por administración municipal durante el mes de Noviembre; 4 pesetas por la inserción de un anuncio en el «Boletín Oficial»; y 194'50 pesetas, á D. Cayetano Pomar por carruajes facilitados al Ayuntamiento por diferentes servicios municipales.

Se acordó verificar la repoblación de árboles por las calles, plazas, y sitios públicos

donde los tiene plantados este Ayuntamiento sustituyendo los fallecidos y sembrar plátanos en la calle del Príncipe, desde el paseo hasta la plaza de la Constitución.

Se concedió permiso á D. Juan Xumet para modificar una ventana de la casa n.º 10 de la calle de Cocheras y á D. José Borrás Pastor para colocar un letrero en su tienda establecida en la calle de la Luna n.º 7.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 15.—A las nueve y media, expuesto el Santísimo Sacramento, se celebrarán los divinos oficios propios de la tercera dominica, y ocupará el púlpito el Rdo. D. José Pastor, Vicario.—A la tarde, habrá explicación del catecismo; y al anochecer, se cantarán vísperas y completas.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana domingo, se celebrará fiesta solemne en honor de la Inmaculada Concepción de María. A las nueve y media, expuesto el Santísimo Sacramento, se cantará tercia y después la Misa mayor, en la que pronunciará el panegírico D. Antonio Juan Garau. Por la tarde, tendrá lugar la reunión de los Terciarios con Exposición y sermón, y después se continuará la devoción de los trece domingos de S. Antonio de Pádua.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Varones.—2. Hembras.—3 Total 5

#### MATRIMONIOS

Día 10.—Lucas Ferrá Colom, viudo, con Catalina M.ª Ripoll Gamundi, soltera.

#### DEFUNCIONES

Día 10.—Juan Simonet Morell, de 56 años, soltero, M.ª 66 n.º 1.  
Día 10.—Martín Ruiz Sevillano de 23 años, soltero, calle de la Luna, n.º 136.

Se vende una casa con corral situada en el ensanche del Soller, de reciente construcción. En esta imprenta darán informes.

### ÚLTIMAS COTIZACIONES

Madrid 13 Diciembre

Interior al 4 p.º . . . . . 82'45  
Amortizable al 5 p.º . . . . . 100'50  
Banco de España . . . . . 459'50  
Tabacos . . . . . 409'50  
Francos . . . . . 13'40  
Libras. . . . . 28'58

Especialidad en vinos de Montagne, Aramón, Corbieres, Rousillon, Piepoul blanco y Muscat.

Almacenes de compras en Algérie, Málaga, Samos y Jerez de la Frontera.

Pulcritud á toda prueba en la elaboración de estos vinos garantizados naturales sobre factura.

## ALMANAQUE del ROSARIO para 1908

Se halla de venta, al precio de 30 céntimos, en el establecimiento «La Sinceridad», calle de San Bartolomé, 17.—SOLLER.

### AVISO

D. Marcos Oliver, barbero, nos participa que se ha extraviado una participación de la lotería de Navidad expedida por el mismo con el número de orden 296 y correspondiente á los billetes 42.342 y 37.476 de diez reales, y que si dentro el plazo de ocho días no ha sido devuelta á dicho señor la expresada papeleta, se hará un duplicado de la misma, quedando anulada la primera.

### ANUNCIO

La Compañía del Ferrocarril Palma á Sóller anunciará brevemente un concurso para contratar el suministro de las traviesas de pino que necesita para dicha línea. El número total es de 43.000 pero las ofertas podrán referirse á este total y á suministros parciales siempre que se refieran á partidas mayores de 5.000. Se admitirán ofertas lo mismo para traviesas de pino en blanco que para traviesas creosotadas, concediéndose largos plazos para la entrega.

Los pliegos de condiciones que han de reunir las traviesas en blanco y creosotadas así como el de los particulares y económicas que ha de regir en el concurso, estarán expuestos dentro unos días en las oficinas de la Compañía.

### VENTA

de todas las piezas indispensables para la construcción de un depósito para aceite.

Informarán, calle Victoria n.º 15.

### DILIGENCIA

Saldá de Sóller para Palma todos los sábados á la 1 y media de la tarde y saliendo de Palma para Sóller todos los domingos á las 4 de la madrugada.

Punto de salida de Sóller: calle de la Luna n.º 2.

Punto de salida de Palma: Ramón Valls, calle de San Miguel n.º 33.

### VENTA

Se vende una casa rústica con una porción de tierra contigua, denominada «Can Deyá», situada en las inmediaciones de la fábrica del gas.

Para más informes diríjense á don Damián Canals Arbona, de la Huerta.

### PLATERÍA Y JOYERÍA

= DE =

## VIUDA É HIJO DE JOAQUIN CORTÉS

### Aviso importante

A la distinguida clientela del difunto platero don Joaquín Cortés y al público en general participamos, que teniendo su hijo suficientes conocimientos en los ramos de **Platería, Joyería y Relojería**, en lo sucesivo correrá á su cargo el negocio que tan honradamente desempeñó en esta ciudad el malogrado propietario de dicho establecimiento Sr. Cortés.

En su consecuencia, el hijo del señor Cortés permanecerá en Sóller todos los domingos, continuando abierto el despacho en el mismo lugar que desde remotos tiempos ha ocupado esta Platería, sito en la **Plaza de la Constitución, 31, piso 1.º**, (Cas Boté), dejando de representarnos nuestro tío D. Nicolás Cortés y cesando por tanto de efectuar operación alguna por nuestra cuenta.

Esperamos que el público sollerense continuará favoreciéndonos con sus encargos, pues esta casa procurará seguir la misma norma que el difunto Sr. Cortés. Si el cliente lo desea, dando aviso, se pasará á domicilio.

EL LAZO DE FLORES

Des que el señor Cura medita algo para que Andrés y tú seáis dichosos. El sabe mucho, como todos dicen. Con alguna intención se ha quedado en el lugar.

—¡Es claro! ¡Para celebrar con una función de Iglesia la vuelta de Andrés! repuso Trinidad con desaliento; luego añadió en voz tan baja, que solo llegó á los oídos de sus hermanos como un tenue murmullo:

—¡Qué será de mí! ¡qué será de mí!

—¡Allí vienen, allí!... gritaron los jóvenes y las muchachas que iban delante.

—¡Ah! exclamó Trinidad estrechando á su hijo contra el pecho.

Jacobo se levantó sobre su cabalgadura, y divisó, en efecto, á Andrés y á su madre, que venían caballeros en dos hermosas mulas.

Andrés vestía el traje mismo que se había quitado para vestir la librea de los condenados por la ley.

Su semblante, antes tan juvenil y hermoso, tenía un sello de gravedad y melancolía, fruto de sus penosos días, y de sus noches sin sueño.

Andrés había envejecido diez años, desde su salida de la aldea.

Su madre, la buena Sebastiana, venía, por el contrario, radiante de júbilo y ricamente vestida; sus ojos dejaban escapar gruesas lágrimas de gozo y de enternecimiento desde que vió la cabalgata, y saludaba con su pañuelo blanco á la comitiva que iba á recibir á su querido hijo.

No obstante, su semblante, poco antes grave, pero fresco aún y bien conservado, tenía impresas las huellas de intensas penas: sus cabellos estaban blancos, y sus mejillas y su frente surcadas por profundas arrugas.

Cuando la madre y el hijo se reunieron al alegre cortejo de la aldea, todos se apearon: el tío Pedro fué el primero que, á pesar de sus años, fué á abrazar á su nieto, y enseguida se le quitó de sus brazos la buena Baltasara.

—¡Hijo! dijo ésta: todos hemos procedido mal contigo! ¡en adelante será otra cosa!

—¡Sí que lo será, madre! repuso Andrés: yo también he sido malo para todos!

Divisó al decir esto á su esposa, que con el niño en los brazos, trémula y confundida, no se atrevía á acercarse, y el

pobre Andrés palideció como un cadáver: una espantosa lucha se pintó en sus abatidas facciones: dos veces se lanzó hacia su mujer, y dos veces retrocedió como avergonzado de lo que iba á hacer: por fin, y como si no pudiese contener los impulsos de su corazón, gritó abriendo los brazos:

—¡Trinidad!

—¡Espera! dijo doña Agueda, sujetando á la joven que iba á precipitarse en ellos: Andrés no debe abrazarte sin estar convencido de que puede hacerlo sin rubor.

Nadie más que Trinidad y Andrés oyó estas palabras: la comitiva se apresuró á montar de nuevo en sus cabalgaduras: colocaron en medio á Sebastiana, á Andrés y á Trinidad, y tomaron el camino de la aldea entre los cantos de alegría, y las más festivas carcajadas.

Andrés permaneció, sin embargo, sombrío y abatido; de cuando en cuando sus ojos se volvían hacia su mujer, tan bella; hacia aquel niño tan hermoso, y por sus mejillas, socavadas por el dolor, rodaban dos gruesas y amargas lágrimas.

Pronto llegaron á la plaza de la aldea, á cuyo extremo se hallaba situada la iglesia; más apenas los ojos de los bu-

nos aldeanos se fijaron en la casa de Dios, soltaron un grito unánime de sorpresa y alegría.

Toda la humilde fachada y la vieja puerta estaban cubiertas de festones de yedra, entrelazados con frescos ramilletes de rosas; y entre aquellas cortinas de follaje, se destacaba la imagen de María, radiante, bella, pura, risueña é iluminada por los rayos de oro que lanzaba desde el cielo el sol de aquel hermoso día.

Al pie de la imagen de la Santísima Virgen, se leía esta inscripción en gruesas letras:

«Bien venido sea el hijo extraviado, á la casa de su madre.»

Andrés descubrió su cabeza, y echando pié á tierra, se postró de rodillas, imitándole todos.

Durante algunos minutos, solo se oyeron los dulces murmullos de la oración: Andrés fué el primero que se levantó y entró en la iglesia, en la cual estaba el señor Cura, que acababa de salir revestido de la sacristía.

—Ven, Andrés, dijo con voz solemne y reposada el ministro de Dios: tengo que hablarte á tí solo.

El joven se adelantó, y los aldeanos permanecieron de rodillas en el átrio.

El ministro del Señor se volvió á

Andrés, que se había arrodillado á sus plantas.

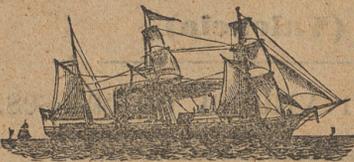
—Oye, le dijo, lo que voy á participar, y abre tu corazón á la alegría. Andrés, Dios ha iluminado mi conciencia, y en su nombre te aseguro que tu mujer no ha llegado á ser infiel á tu tálamo, y que puedes abrazar como padre á su hijo, porque es tuyo también.

El esposo de Trinidad levantó hácia el altar sus manos unidas á su semblante lleno de lágrimas, y oró con fervor.

—Andrés, prosiguió el digno Sacerdote, tú has dado muerte á un hombre: y aunque la justicia humana te ha hecho expiar tu delito, la sombra irritada de tu víctima te se aparecerá con frecuencia, y el grito del remordimiento turbará tu sueño más de una vez. Hijo mío, cuando la sombra de ese desgraciado te se aparezca, corre á ejecutar alguna buena acción: señalala con un beneficio: solo de este modo harás brotar de la sangre vertida por tu mano, flores que perfumen el sueño de tu muerte!

Calló el Sacerdote, é hizo una seña al sacristán, que esperaba sus órdenes á una distancia, desde la cual no podía escuchar sus palabras; éste desapareció, y á los pocos instantes oyóse el argentino sonido de la campanilla que llamaba á misa á los fieles.

MARÍTIMA SOLLERENSE



Por acuerdo de la Junta Directiva, durante los próximos meses de Diciembre hasta Abril inclusive, el vapor VILLA DE SOLLER hará el siguiente itinerario:

Viajes entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona y Cette:	los días 1 y 16 de cada mes
» de Barcelona para Cette:	los » 2 y 17 de » »
» de Cette para Barcelona y Sóller:	los » 10 y 25 de » »
» de Barcelona para Sóller:	los » 11 y 26 de » »

Viajes entre Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Barcelona para Cette:	los días 7 y 22 de cada mes
» de Cette para Barcelona:	los » 5 y 20 de » »

NOTA.—Como en esta época de invierno no puede asegurarse que el vapor salga precisamente en los días señalados, se cuidarán los interesados de informarse con los señores Consignatarios:

En SOLLER: D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.  
En BARCELONA: D. Jerónimo Roura, Paseo de la Aduana, n.º 25.  
En CETTE: Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, n.º 15.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos  
PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERRÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)  
SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS { en CETTE: 13 Quai de la République.  
» MARSEILLE: 40 Rue de l' Arsenal.  
TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SOLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los ACCIDENTES DEL TRABAJO ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

Hotel Restaurant del Universo

DE VDA. DE J. SERRA PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas. El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SOLLER, San Bartolomé, 17.

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO TELEFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE JOSÉ COLL

CERRÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SOLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

ADMINISTRACIÓN.—Sección de anuncios

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta 5 inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico. Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pesetas; del de dos, 3 pesetas, y así igual en proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pesetas la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor.

CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes."

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

EXPORTACION A PROVINCIAS Y AL EXTRANJERO

DE FRUTAS, TIERNAS Y SECAS, LEGUMBRES PRIMERIZAS Y DE TODA CLASE DE PRODUCTOS

DAMIAN COLL—24, rue des Lombards

PARIS

ofrece sus servicios al público en general y á los sollerenses en particular, y promete á quienes le honren con sus pedidos PRONTITUD, ESMERO Y ECONOMIA

Su dirección telegráfica es: Coll Lombards Paris

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

ISLEÑA MARÍTIMA

COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Baleares-Isleña-Lulio.

SERVICIOS

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL

SALIDAS

Para ARGEL los jueves. Para MARSELLA .( Según anuncio De ARGEL los viernes. De MARSELLA .(en los periódicos.

Servicios combinados con flotes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ulm, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

PABLO COLL y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d' Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»